

Псалмы

“Для чего ты оставил меня?”

(Псалом 21)

Настройте свой слух на землю Палестинскую несколько тысяч лет назад. Слышите эхом разносящееся по холмам иудейским мучительное: “Боже мой, Боже мой, для чего ты оставил меня?”¹ Эти слова, возможно, заставят вас вспомнить Иисуса и Его нечеловеческие крестные муки. Между тем, они впервые были сказаны Давидом в Псалме 21.

Псалом 21 - часть трилогии, в которую входят Пс. 21; 22; 23. Эти три псалма говорят об Иисусе: крест (Пс. 21), посох (Пс. 22) и корона (Пс. 24). Их можно воспринять, как повествование о Добром Пастыре: Добрый Пастырь жизнь полагает за Своих овец (Пс. 21); Добрый Пастырь заботится о Своих овцах (Пс. 22); Добрый Пастырь собирает Своих овец для славы в их вечном пристанище (Пс. 23).

Когда Иисус был на кресте, Псалом 21 был у Него на уме и у Него на устах. Что в нем такого? И что он значил для Давида? Какое значение он имел для Иисуса? И что он дает нам?

Этот псалом можно рассматривать на трех уровнях. Например, с точки зрения Давида. Время написания псалма было временем скорби для Давида. Возможно, это происходило в тот момент, когда он бегал от Саула. Псалом можно рассматривать и с точки зрения Иисуса. Если взять Новый Завет, то этот псалом в гораздо большей степени, нежели какой-либо другой, применим к Иисусу. Его можно изучать и с точки зрения современных христиан, для которых он был сохранен (Рим. 15:4).

Давайте прочтем этот псалом и постараемся понять его суть: ведь он говорит о страдании и о спасении.

СТРАДАНИЕ

Для начала давайте рассмотрим Псалом 21 с точки зрения Давида.

Проблемы Давида (ст. 1–21)

Псалом начинается словами: “Боже мой,

Боже мой, для чего ты оставил меня?” (ст. 2). Судя по началу, мы могли бы предположить, что это песнь неуверенности, но это не так. Говоря о своих проблемах и сомнениях, Давид постоянно обращается к Богу. В этом псалме слова отчаяния перемежаются со словами веры; план к его первой части выглядел бы так: проблемы, Бог, проблемы, Бог, проблемы, Бог.

В нашей жизни очень важно не терять из виду ни проблемы, ни Бога. Если мы будем думать только о проблемах, то мы просто утонем в жалости к самим себе. В конце концов, нас охватит отчаяние, и мы перестанем бороться. И наоборот, если мы не будем обращать внимания на свои проблемы, а думать только о Боге, мы потеряем связь с реальностью. Как-то было сказано об одном человеке: “Он витает в небесах и поэтому не приспособлен жить на земле”. В поле зрения Давида постоянно находятся и его проблемы, и Бог.

В начале псалма речь идет о тревогах Давида:

Боже мой! Боже мой!
Для чего ты оставил меня?
Далеки от спасения моего
слова вопля моего.
Боже мой! Я вопию днем, -
и Ты не внемлешь мне,
ночью, - и нет мне успокоения
(ст. 2, 3).

Давид хотел сказать: “Я молюсь, я умоляю Тебя, Господи. Я делаю все, чтобы Ты узнал о моих проблемах, но я не слышу ответа”.

В псалмах упоминается много разных проблем. И о трех наиболее важных из них ведется речь в Псалме 21. Во-первых, это чувство, что Бог покинул тебя - не слышит тебя, не помогает решать твои проблемы. Во-вторых, это недуг: физическое, психологическое и иногда духовное нездоровье. И третья проблема -

преследование могущественными врагами. Все эти проблемы, взятые вместе, приводят Давида к чувству краха и безысходности.

В стихах с 4 по 6 Давид, отвлекаясь от своих проблем, обращается к Богу:

Но Ты, Святой, живешь
среди славословий Израиля.
На Тебя уповали отцы наши;
уповали, и Ты избавлял их.
К Тебе зывали они и были спасаемы;
на Тебя уповали и не оставались в
стыде.

После таких слов хочется задать вопрос: “Ты помогал нашим отцам. Почему же Ты не помогаешь *мне*?”

Давид заявляет: “Вместо чувства уверенности, что Ты помогаешь мне, я чувствую вот что: «Я же червь, а не человек, поношение у людей и презрение в народе»” (ст. 7). Сегодня мы бы сказали, что у автора проблема с самооценкой. В наше время мы не любим заниматься самоуничтожением. Между тем, для библейских героев было обычным говорить о себе в унижающих достоинство выражениях, когда они находились в присутствии Божьем или бывали подавлены.² Вот, что хотел выразить Давид: “Я чувствую себя червем, потому что жизнь измолотила меня”.

Все, видящие меня, ругаются надо мною;
говорят устами, кивая головою:
“Он уповал на Господа, - пусть избавит его;
пусть спасет, если он угоден Ему” (ст.
8,9).

“Все смеются над моей верой”, - восклицает Давид.

И он снова, забывая о своих проблемах, обращается к Богу (ст. 10, 11):

Но ты извел меня из чрева,
вложил в меня упование
у груди матери моей.
На Тебя оставлен я от утробы;
от чрева матери моей Ты - Бог мой.

“Ты помогал мне, когда я был младенцем, и в детстве моем”, - вспоминает Давид. И снова подразумевается вопрос: “Почему же Ты не помогаешь мне сейчас?” И затем мольба: “Не удаляйся от меня; ибо скорбь близка, а помощника нет” (ст. 12).

Со ст. 13 Давид начинает описывать своих врагов: “Множество тельцов обступили меня; тучные Васанские окружили меня”. Область Васан (к востоку от Иордана) была известна своими свежими зелеными пастбищами и силь-

ными, могучими быками, которые взращивались на тех пастбищах. Давид сравнивает своих врагов с сильными, могучими животными. В ст. 14 говорится: “Раскрыли на меня пасть свою, как лев, алчущий добычи и рыкающий”. По словам Давида, не только тельцы, но и львы окружили его!

Давид восклицает, что он доведен до последней черты, что смерть уже заглядывает ему в глаза: “Я пролился, как вода; все кости мои рассыпались” (ст. 15а). На древнееврейском языке, дословно, это звучит так: “Все мои кости были отделены одна от другой”. Больно даже представить себе такое состояние человека. “Сердце мое сделалось, как воск, растаяло посреди внутренности моей. Сила моя иссохла, как черепок” (ст. 15б, 16а). “Черепок” - это часть от разбитого горшка, кусочек сухой глины. “Язык мой прильнул к гортани моей, и Ты свел меня к персти смертной” (ст. 16б). Давид говорит о физическом, эмоциональном и, может быть, даже духовном недуге.

“Ибо псы окружили меня” (ст.17а). Давид изобразил своих врагов в образе тельцов и львов, окруживших его, а сейчас к ним присоединилась еще и стая диких псов. “Скопище злых обступило, пронзили руки мои и ноги мои” (ст. 17б). Давид рисует образы животных, которые накинулись на него и рвали его зубами.

“Можно было бы перечесть все кости мои” (ст. 18а). Автор настолько истощен, что все кости его выдаются и отчетливо видны. Несмотря на это, люди не испытывают никакой жалости. Вместо того, чтобы помочь, “они смотрят и делают из меня зрелище” (ст. 18б). Они ведут себя так, будто он уже мертв. “Делят ризы мои между собою, и об одежде моей бросают жребий” (ст. 19). Давид рисует мрачную картину: когда он лежал там, больной, изнывающий от боли, он мог наблюдать, как окружающие его люди бросали жребий, что кому достанется: “Ты бери это... Я возьму то... Другие возьмут то, что останется”.

И Давид восклицает:

Но Ты, Господи, не удаляйся от меня;
сила моя! Поспеш на помощь мне;
Избавь от меча душу мою
и от псов одинокою мою³ (ст. 20, 21).

“У меня только одна жизнь, - стонет Давид. - И я теряю ее! Боже, прошу Тебя, помоги мне!”

В ст. 22 он продолжает умолять Господа, но обратите внимание, как меняется его настроение в конце стиха: “Спаси меня от пасти льва и от рогов единорогов,⁴ услышав, избавь

меня”. Разница между ст. 3 и 22 бросается в глаза: “Ты не внемлешь мне” (ст. 3); “...услышав...” (ст. 22).

Восхваление Давида (ст. 23–32)

Во второй части псалма автор переходит от проблем к прославлению, из пропасти к вершине, из крошечной темноты к яркому свету.

Что-то произошло, я не знаю, что именно. Возможно, Давид на какое-то время отложил перо и задумался обо всем том, что Бог сделал для него в прошлом, и снова он был полон уверенности, что Бог благословит его и поможет ему. Может быть, пришел друг и принес известие, которое ободрило Давида. А может, изменилась ситуация, так как прошло какое-то время, прежде чем Давид закончил свой псалом. Возможно, что просто Дух Божий наполнил душу Давида уверенностью. Не важно, какая была причина, но теперь Давид радовался той мысли, что “Бог слышит. Бог любит. Бог заботится обо мне, когда мне трудно”.

Поскольку это было действительно так, Давид сообщает нам, что он собирается предпринять. Во-первых, он будет восхвалять Бога “посреди собрания” и призывать других поступать так же.

Буду возвещать имя Твое братьям моим,
посреди собрания восхвалять Тебя.
Боящиеся Господа! Восхвалите Его.
Все семя Иакова! Прославь Его.
Да благоговеет пред Ним
все семя Израиля!
Ибо Он не презрел и не пренебрег
скорби страждущего,
не скрыл от него лица Своего,
но услышал его, когда сей воззвал к
Нему (ст. 23–25).

Вот итог, какой подводит Давид: “Пусть каждый восхваляет Бога, потому что Бог - это такой Бог, который слышит, который всегда дает ответ, который помогает”.

Во-вторых, Давид утверждает, что поделится своими благословениями с другими.

О тебе хвала моя в собрании великом;
воздам обеты мои пред боящимися Его.
Да едят бедные и насыщаются;
да восхвалят Господа ищущие Его;
да живут сердца ваши во веки! (ст. 26,
27).

Заканчивая свою песнь, Давид, фактически, говорит следующее: “Зная, что произошло

со мной, я могу сказать и другим: помощь и любовь Божья распространится во все концы земли, и новые люди придут к вере”.

Вспомнят и обратятся к Господу
все концы земли,
и поклонятся пред Тобою
все племена язычников,
Ибо Господне есть царство,
и Он - владыка над народами (ст. 28,
29).

Давид продолжает эту важную тему в ст. 30 и 31, завершая ее в ст. 32: “Придут и будут возвещать правду Его людям, которые родятся, что сотворил Господь”. Начало псалма пронизано чувством отчаяния, краха: “Для чего?” А завершается он словами, дающими чувство уверенности: “Что сотворил Господь”.

Путь от отчаяния к уверенности и является основной идеей псалма, если рассматривать его с точки зрения Давида. Давид страдал. Возможно, это был тот момент, когда он должен был бежать, спасая свою жизнь. Невзгоды ввергли его в глубокую депрессию. Однако, он выжил с Божьей помощью. Таким образом, псалом заканчивается на ликующей ноте.

Рассматривая псалом на этом уровне, мы видим в нем большой смысл и для каждого из нас. И у вас в жизни непременно будут серьезные проблемы, как они были у Давида. Когда такое будет происходить, то вы, если, конечно, вы обыкновенный человек, иногда будете чувствовать подавленность. Может быть, с ваших уст и не сорвутся эти слова: “Боже мой! Боже мой! Для чего ты оставил меня?” Но иногда вы будете испытывать чувство, что Бог вас покинул. И вам захочется воскликнуть: “Боже, чем я заслужил такое? Я стараюсь. Почему Ты не помогаешь мне? Почему Ты не укрепляешь меня?” И нам необходимо знать то, что написано в заключительной части псалма: Бог не покинул нас. Он не отдалился. Он рядом.

В сцене из ст. 22 Псалма 21 присутствие Божье ощущается между рогами нападающего дикого животного. В ст. 25 о Его близости говорится прямо:

Ибо Он не презрел и не пренебрег
скорби страждущего,
не скрыл от него лица Своего,
но услышал его, когда сей воззвал к
Нему.

Эта великая истина повторяется, как эхо, в Псалме 45.⁵ Прочтем первую строчку. Псалом

начинается словами, которые нам необходимо знать и понимать: “Бог нам прибежище и сила, скорый помощник в бедах”. Когда у вас трудности, разве вы не взываете: “Боже, где Ты?” И автор псалма отвечает: “Бог *присутствует*; вот, Он где”. Вы вернулись от врача с диагнозом “рак”. И вы восклицаете: “Боже, где Ты?” Он с вами сейчас, сию минуту, в вашей болезни. Вы потеряли близкого человека и вы вопрошаете: “Боже, где Ты?” А Он в это время рядом с вами, чтобы утешить вас. У вас возникли проблемы в семье? Вы испытываете материальные трудности? Вы боретесь с искушением? Вы вопиете: “Боже, где Ты?” Запомните: Он в эту самую минуту с вами - “скорый помощник в бедах”. Больше всего на свете нам нужно открыть глаза, открыть сердца, глубоко поверить - и осознать, что Бог рядом. Он помогает нам. Он укрепляет нас.

Повторяю еще раз: в Псалме 21 заложен большой смысл, касающийся страдания.

СПАСЕНИЕ

Псалом этот, однако, глубже, чем только повествование о страдании. В нем мы находим мысль, даже более волнующую, чем та, что Бог поможет нам в наших бедах. Нужно помнить, что Иисус сделал его Своим собственным псалмом. И прочесть его надо еще и с точки зрения Иисуса.

Чтобы оценить то, что Иисус имел в виду, воскликнув на кресте: “Боже мой! Боже мой! Для чего Ты оставил меня?”,⁶ мы должны понимать, что у людей во времена Иисуса не было своих собственных экземпляров Писаний, к которым они могли бы обратиться. Чтобы справиться с искушением, опровергнуть заблуждение, поразмышлять над обещаниями Божьими,⁷ им было необходимо заучивать Писания *наизусть*; что они и делали. И цитата из первого стиха псалма должна была вызвать в памяти слушателя-иудея весь псалом целиком.

Я хочу предположить, что, когда Иисус был на кресте и прочел строчки из Пс. 22:1, Он имел в виду не только боль, о которой ведется речь в этом псалме, но и восхваление, содержащееся в нем. Петр писал о “страданиях Христовых и последующей за ними славе” (1 Пет. 1:11; выделено мною). В Псалме 21 говорится не только о страдании, но также и о последующей славе. Иисус имел в виду не одну только трагедию креста, но и триумф; не только душевную боль, но также и дом небесный. Если правильно понять слова Иисуса, то они были не столько воплем отчаяния, сколько возгласом победы!

Мы уже отмечали, что в псалме многое можно отнести к Давиду, его собственным переживаниям. Но если мы прочтем псалом более внимательно, то заметим много такого, что не вполне соотносимо с ним. В ст. 28, 29 говорится о *всеобщем* царстве. Давид не основывал всеобщего царства. Слова эти могут относиться только к Иисусу, который стал Царем всех народов, когда установил Свое вечное царство - церковь.⁸

И снова обратите внимание на ст. 30 и 31:

Будут есть и поклоняться
все тучные земли;
преклонятся пред Ним все нисходящие
в персть [т.е. те, кто умер]
и не могущие сохранить жизни своей.
Потомство мое будет служить Ему...

В псалме говорится обо *всех* - о тех, кто верит, и тех, кто не верит, - все склонят свои головы перед Богом, даже те, кто мертв. Такого не происходило в дни Давида. Павел сказал, что это не произойдет до дня Страшного суда: “Все мы предстанем на суд Христов. Ибо написано: «живу Я, говорит Господь, предо Мною преклонится всякое колена, и всякий язык будет исповедовать Бога»” (Рим. 14:10, 11).⁹ Таким образом, псалом рассказывает о событиях, выходящих за рамки житейской ситуации, в которой оказался Давид.

Петр назвал Давида пророком (Деян. 2:30). В псалме Давид, как и Иов, говорил “о делах чудных” для него, “говорил о том, что не разумел” (Иов. 42:3).

В конечном итоге, псалом говорит об Иисусе. Чтобы еще раз подчеркнуть эту мысль, давайте кратко рассмотрим два отрывка из Нового Завета. Обратимся сначала к Иоан. 19. Иоанн снова и снова повторяет, что события, о которых повествуется в этой главе, происходили, чтобы “сбылось реченное в Писании”. Обратите внимание на следующие стихи:

Воины же, когда распяли Иисуса, взяли одежды Его и разделили на четыре части, каждому воину по части, и хитон; хитон же был не сшитый, а весь тканый сверху. Итак сказали друг другу: не станем раздирать его, а бросим о нем жребий, чей будет, - да сбудется реченное в Писании: “разделили ризы Мои между собою и об одежде моей бросали жребий”. Так поступили воины...

После того Иисус, зная, что уже все совершилось, да сбудется Писание, говорит: жажду.

Ибо сие произошло, да сбудется Писание: “кость Его да не сокрушится”. Также и в другом месте Писание говорит: “воззрят на Того, Которого *пронзили*” (Иоан. 19:23–25, 28, 36, 37; выделено мною).

Я уверен, что вы узнали ряд стихов, прямо или косвенно связанных с Пс. 21.¹⁰

Во-вторых, прочтите Мат. 27. Отметьте слова собравшейся толпы:

Подобно и первосвященники с книжниками и старейшинами и фарисеями, насмехаясь, говорили: других спасал, а Себя Самого не может спасти! Если Он Царь Израилев, пусть теперь сойдет с креста, и уверуем в Него; уповал на Бога: пусть теперь избавит Его, если Он угоден Ему. Ибо Он сказал: Я Божий Сын (Мат. 27:41–43).

Без сомнения, в стихе 43 вы узнали фразы из Пс. 21:9.

Запомнив эти отрывки, давайте снова вернемся к Псалму 21.

Муки Христа (ст. 1–21)

И вот мы снова мысленно возвращаемся к каменистым склонам холма сразу за северными воротами Иерусалима. Обратите внимание на то, как автор псалма предвосхищает то, что сделал Иисус ради нас: “Ибо псы окружили меня, скопище злых обступило меня” (ст. 17а). Представьте себе толпу людей в праздничном настроении, собравшуюся вокруг креста.¹¹

“Пронзили руки мои и ноги мои” (ст. 17б). Огромные гвозди забивают в руки и ноги Иисуса.¹² Звук от ударов эхом разносится по долине, расположенной внизу.

“Можно было бы перечесать все кости мои, а они смотрят и делают из меня зрелище” (ст. 18). Со всех троих, распятых на крестах, были сорваны одежды. Любопытствующая толпа глазела в предвкушении.¹³

“Делят ризы мои между собою, и об одежде моей бросают жребий” (ст. 19). В тени креста, не осознавая важности происходящего события, солдаты бросают жребий, кто возьмет домой тканый без единого шва хитон Христа.¹⁴

“Я же червь, а не человек, поношение у людей и презрение в народе” (ст. 7). Услышьте упреки и оскорбления проходящих мимо и представьте себе, как больно принимать их.

Все, видящие меня, ругаются надо мною;
говоря устами, кивая головою:

“Он уповал на Господа, - пусть избавит его;
пусть спасет, если он угоден Ему”
(ст. 8, 9).

Жутко становится, как подумаешь, что люди спустя сотни лет практически слово в слово повторяют написанное в псалме.¹⁵

Когда спустилась тьма, Иисус возопил: “Боже мой! Боже мой! Для чего ты оставил меня?” (ст. 2; Мат. 27:45, 46). В псалме эти слова звучали, как вопрос. Иисус, повторяя слова Давида, также вопрошает. Это не значит, что Иисус не понимал, почему Отец Его отвернулся от Него. Иисус *знал*, почему, - и мы с вами тоже знаем.

Все мы блуждали как овцы, совратились каждый на свою дорогу; и *Господь возложил на Него грехи всех нас* (Ис. 53:6; выделено мною).

“Христос умер за грехи наши, по Писанию” (1 Кор. 15:3; выделено мною). Грех отделяет нас от Бога. (Ис. 59:1, 2). Когда Иисус принял на себя наши грехи, Он претерпел главное следствие греха: Бог оставил Его! (Ср. 2 Фес. 1:9).

Затем Иисус произнес единственное слово, которое можно воспринять, как жалобу: “Жажду”.¹⁶ Но и это слово перекликается с картиной, нарисованной в Пс. 21:16: “Сила моя иссохла, как черепок; язык мой прильнул к гортани моей, и Ты свел меня к персти смертной”.

Вскоре после этого “Иисус, возгласив громким голосом, сказал: «Отче! в руки Твои предаю дух Мой». И сие сказав, испустил дух” (Лук. 23:46).

Рассматривая подробности смерти Иисуса, запечатленные в псалме, мы понимаем, что смерть Иисуса на кресте - это не просто ошибка правосудия. Это не просто трагедия, которая произошла два тысячелетия назад. Нет, все произошло по плану Божьему. Бог предсказал это распятие и подробно описал его. С самого начала Своей жизни Иисус знал, каков будет финал. На протяжении всей жизни Он шел в этом направлении, не ища другого выхода. Когда Он умер на кресте, Он исполнил то, ради чего пришел на эту землю.

Да, в Псалме 21 речь идет о спасении. В нем заложена величайшая истина: Иисус умер за наши грехи, чтобы мы могли жить!

Триумф Христа (ст. 22–31)

Эта весть о спасении не заканчивается на смерти Иисуса. Псалом предвосхищает также Воскресение, Вознесение, возвращение Иисуса к Отцу Своему на небеса, установление и возрастание царства и даже (как мы видели)

день Страшного суда.

Та часть псалма (ст. 1-22), в которой речь идет о проблемах, - не единственное место, цитируемое в Новом Завете. Цитаты приводятся и из той части (ст. 23-32), где автор восхваляет Господа. Например, обратимся к Посланию к Евреям, к тому отрывку, в котором говорится об особенных отношениях между Иисусом и Его последователями. В Евр. 2:11, 12 читаем:

Ибо и Освящающий и освящаемые, все - от Единого; поэтому Он не стыдится называть их братьями, говоря: "Возвещу имя Твое братьям Моим, посреди церкви воспою Тебя".

Приведенная в этом отрывке цитата взята из Пс. 21:23: "Буду возвещать имя Твое братьям моим, посреди собрания восхвалять Тебя".¹⁷ Интересно, что автор Послания приписал эти слова не Давиду, но Иисусу. В Пс. 21:23 Иисус устами Давида провозгласил следующую истину: "Те, которые становятся христианами, - Мои братья. Вместе, собравшись для богослужения, мы будем возносить хвалу нашему Отцу".

Таким образом, в псалме говорится не только о том, что Иисус умер за наши грехи, но и о том, что сейчас Он жив, что Он с нами, что Он считает нас Своими братьями и что Он заботится о нас. Мы мысленно вернулись на круги своя: Он наш "скорый помощник в бедах" (Пс. 45:2).

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Ценим ли мы, понимаем ли, как дорог нам Бог и что Он дал нам? Понимаем ли, как нам дорог Иисус и что Он сделал для нас? Если мы действительно это понимаем, мы, не колеблясь, посвятим нашу жизнь Господу. Что вам больше

всего нужно сейчас, так это принять чудесные дары Божьи - через веру и послушание.

ПРИМЕЧАНИЯ

¹Пс. 21:2; см. также Мат. 27:46.

²Другие примеры употребления слова "червь" см. в Иов. 25:6 и Ис. 41:4.

³В современном переводе читаем "жизнь мою бесценную".

⁴В синодальном переводе читаем "единорогов" - не знаю, почему. Возможно, считалось, что такие животные существовали. В древнееврейском оригинале речь идет о "рогатых животных". Единственными рогатыми животными, упомянутыми в псалме, были васанские тельцы. Наверное, поэтому в современном переводе упомянуты "дикие быки". Некоторые полагают, что речь может идти о рогатых антилопах.

⁵Проповедь на основе этого псалма см. урок "Когда мир разваливается".

⁶Мат. 27:46.

⁷Пс. 1:2.

⁸Мат. 16:18, 19; ср. Деян. 2:30-36.

⁹Павел цитировал из Ис. 45:23. См. также Фил. 2:10, 11.

¹⁰Цитата из Иоан. 19:24 взята прямо из Пс. 21:19. Слово "жажду" в ст. 28 напоминают нам Пс. 22:15. Жажда Иисуса побудила исполнение пророчества из Пс. 68:22. Ст. 37 - цитата из Зах. 12:10, но напоминает нам о сказанном в Пс. 21:17.

¹¹Мат. 27:39 и дал.; Мар. 15:20, 29 и дал.

¹²Лук. 23:33; 24:36-40; Иоан. 20:24-29.

¹³Мар. 15:29.

¹⁴Мат. 27:35; Мар. 15:24; Лук. 23:34; Иоан. 19:24.

¹⁵Мат. 27:43; Лук. 23:35.

¹⁶Иоан. 19:28.

¹⁷Эти два отрывка немного различаются. Христос и апостолы цитировали из греческого перевода Ветхого Завета (Септуагинты), в то время как Ветхий Завет переведен с древнееврейского. Однако, смысл в этих двух вариантах не изменен. *

Автор: Дэвид Ропер
Из выпуска: "Псалмы"
© 1995, 2003 ИСТИНА СЕГОДНЯ
перепечатка воспрещается